

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatel'ské příručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez AA
Névleges frekvencia 50 Hz

Teljesítmény
készlenléti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg (hangszórók nélkül) 5.53 kg

Befoglaló méretek (állványok kal/nélkül)
szélesség 179 mm
magasság 252 mm
mélység 340 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 150 W PMPO
..... 2 x 75 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

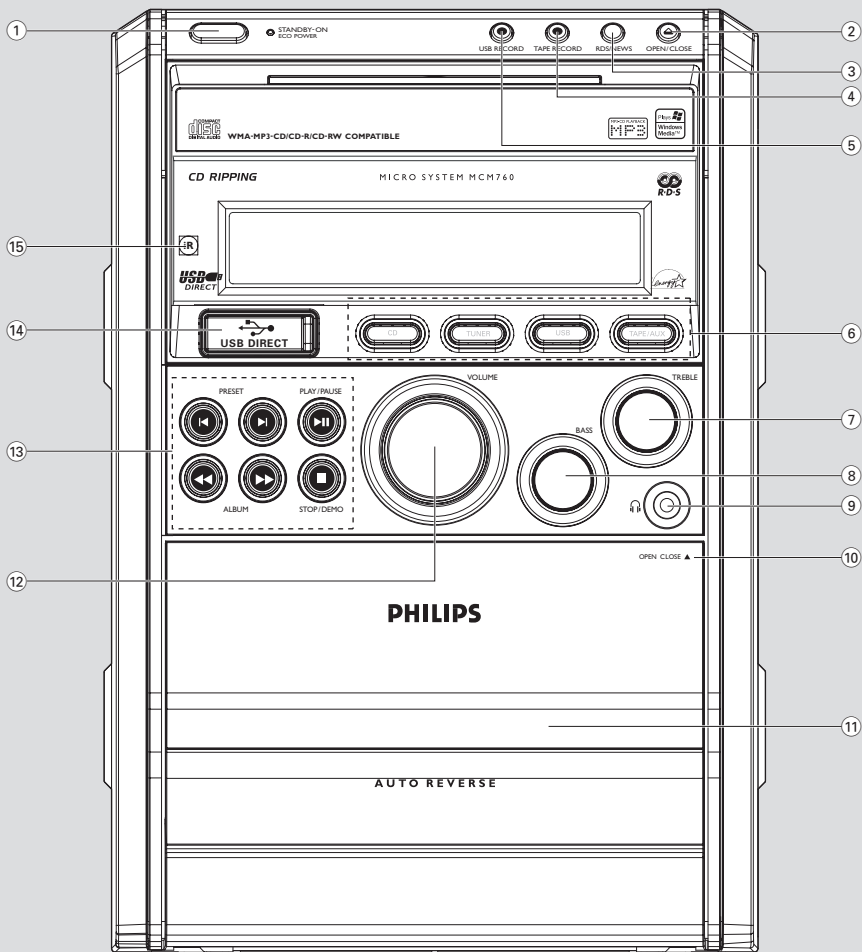
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami dš

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Suomi ----- 6

Português ----- 34

Ελληνικά ----- 62

Русский ----- 90

Polski ----- 118

Česky ----- 146

Slovensky ----- 174

Magyar ----- 202

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Wypożyczenie zestawu

- 2 kolumny głośnikowe, oraz 2 kable głośnikowe
- Pilot i dwie baterie typu AA
- Półta antenowa MVV
- Kabel anteny FM
- Przewód sieciowy

Informacje ekologiczne

Staraliśmy się nie używać żadnych zbędnych opakowań. Uczyniliśmy wszystko, aby opakowanie nadawało się do rozdzielania na trzy odrębne materiały: karton (pudło), styropian (wypełniacz) i polietylen (torby, pianka ochronna).

Zestaw składa się z materiałów, które mogą zostać poddane procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Prosimy stosować się do przepisów lokalnych dotyczących odzysku opakowań, wyczerpanych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.

Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania

Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC



Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Bezpieczeństwo użytkowania

- System powinien być ustawiony na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- System powinien być eksploatowany w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację, która zapobiegnie przegrzewaniu się wnętrza urządzenia. Należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca nad obudową i co najmniej po 5 cm (2 cale) po obu bokach.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zasłanianie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Nie należy narażać systemu, baterii ani dysków na nadmierne zawilgocenie, opady atmosferyczne, zapylenie lub bezpośrednie działanie grzejników albo promieni słonecznych.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazony, na urządzeniu.
- Jeśli system przeniesiono bezpośrednio z zimnego w ciepłe miejsce lub umieszczono w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach odtwarzacza CD wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takim przypadku odtwarzacz CD nie będzie działał prawidłowo. Należy wówczas pozostawić włączony system na około godzinę, bez włożonej płyty, dopóki nie będzie możliwe prawidłowe odtwarzanie.
- Mechaniczne elementy urządzenia zawierają samosmarujące się łożyska i nie wolno ich dodatkowo smarować.
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**

Elementy sterowania na zestawie (rysunki na stronie 3)

① **STANDBY-ON/ECO POWER**

- Nacisnąć krótko w celu włączenia urządzenia lub przełączenia w tryb ECO POWER (ekonomicznego);
- nacisnąć i przytrzymać, aby urządzenie do tryb gotowości
- **Czerwony wskaźnik:** świeci się na czerwono, gdy urządzenie jest przełączone w tryb ECO POWER

② **OPEN/CLOSE ▲**

- otwarcie/ zamknięcie kieszeni odtwarzacza CD

③ **RDS/NEWS**

- **Tuner:** wybór informacji RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem)
- **CD/USB/TAPE/AUX:** włączenie/wyłączenie wiadomości

④ **TAPE RECORD**

- Rozpoczyna nagrywanie na kasetę magnetofonową

⑤ **USB RECORD**

- Rozpoczęcie nagrywania na pamięć masową USB

⑥ **Przyciski wyboru źródła CD**

- wybiera jako źródło **CD**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **CD**
- **TUNER**
- wybiera jako źródło **TUNER**, zmiana pasma radiowego: FM oraz MW
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **TUNER**
- **USB**
- wybiera jako źródło **USB**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **USB**
- **TAPE/AUX**
- wybiera jako źródło **TAPE** lub wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **TAPE** lub wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia

⑦ **TREBLE**

- Ustawienie poziomu TREBLE (wysokich tonów)

⑧ **BASS**

- Ustawienie poziomu BASS (niskich tonów)

⑨

- Gniazdo słuchawkowe 3.5 mm

Przydatne porady

- *Przed włączeniem słuchawek głośność wyregulować na poziom średni.*
- *Podłączenie słuchawek spowoduje wyłączenie głośników.*

⑩ **OPEN/CLOSE ▲**

- Otwarcie lub zamknięcie kieszeni magnetofonu

⑪ **Kieszeń magnetofonu**

⑫ **VOLUME**

- reguluje poziom głośności

⑬ **PRESET ◀/ ▶**

- **CD/USB:** służy do wybierania utworu
- **TUNER:** wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej
- **TAPE:** wybór drugiej strony kasyety magnetofonowej

ALBUM ◀◀ ▶▶

- **CD/USB:** wybór poprzedniego lub następnego albumu (tylko MP3/WMA)
- **CD:** służy do przeszukiwania utworów do tyłu/ przodu
- **TUNER:** dostrajanie do stacji radiowych
- **TAPE:** przewijanie kasyety do tyłu/do przodu
- **CLOCK:** służy do ustawiania godziny lub minut
- **PLAY/ PAUSE ▶ II**
- **CD/USB:** rozpoczęcie lub przerwa w odtwarzaniu
- **TAPE:** rozpoczęcie w odtwarzaniu
- **CLOCK:** powoduje wybór ustawień godzin lub minut
- **TUNER:** uaktywnia tryb Plug & Play i/ lub rozpoczyna automatyczne programowanie stacji radiowych

STOP/DEMO ■

- **CD/USB:** zatrzymuje odtwarzanie lub nagrywania.; kasuje zaprogramowane pozycje
- **TUNER:** kasuje zaprogramowaną stację radiową.
- **TAPE:** zakończenie odtwarzania lub nagrywania.
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** Uaktywnia/ wyłącza tryb demonstracyjny

⑭

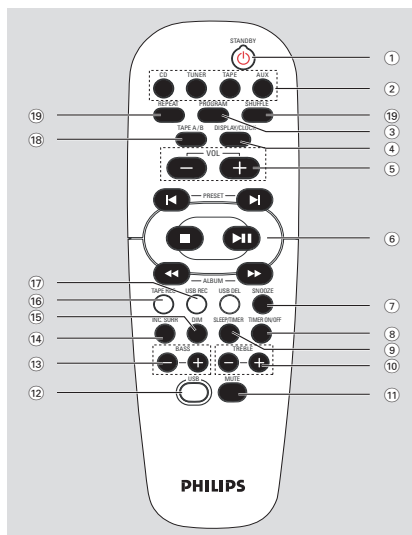
- Podłącza do urządzenia USB

⑮ **IR (Podczerwief)**

- Czujnik podczerwieni pilota

Przydatne porady: Zawsze należy kierować pilota w kierunku tego czujnika.

Pilot



Korzystanie z pilota:

- **Najpierw należy wybrać źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. CD lub TUNER, itd.).**
- **Następnie należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. ► II, ◀ I ► itd.).**

AUX

- wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia
- **W trybie gotowości:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia

PROGRAM

- **CD/USB:** programowanie utworów
- **Tuner:** programowanie stacji radiowych

DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - wyświetlenie ustawionego czasu
- rozpoczęcie regulacji zegara (naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy)
- **TUNER/Audio CD:** Przełącza pomiędzy wyświetlaczem zegara a wyświetlaczem odtwarzania
- **tylko MP3/WMA:** wyświetla informacje na płycie w czasie odtwarzania

VOLUME

- reguluje poziom głośności

PRESET ◀ I ►

- **CD/USB:** służy do wybierania utworu
- **TUNER:** wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej
- **TAPE:** wybór drugiej strony kasyety magnetofonowej
- **CD/USB:** zatrzymuje odtwarzanie lub nagrywania.; kasuje zaprogramowane pozycje
- **TUNER:** kasuje zaprogramowaną stację radiową.
- **TAPE:** zakończenie odtwarzania lub nagrywania.
- **► II**
- **CD/USB:** rozpoczęcie lub przerwa w odtwarzaniu
- **TAPE:** rozpoczęcie w odtwarzaniu
- **CLOCK:** powoduje wybór ustawień godzin lub minut
- **ALBUM ◀◀ / ►►**
- **CD/USB:** wybór poprzedniego lub następnego albumu (tylko MP3/WMA)
- **CD:** służy do przeszukiwania utworów do tyłu/ przodu
- **TUNER:** dostrajanie do stacji radiowych
- **TAPE:** przewijanie kasyety do tyłu/do przodu
- **CLOCK:** służy do ustawiania godziny lub minut

1

- Naciśnięcie krótko przełączenia w tryb ECO POWER (ekonomicznego);
- naciśnięcie i przytrzymanie, aby urządzenie do tryb gotowości

2 Przyciski wyboru źródła CD

- wybiera jako źródło **CD**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **CD**

TUNER

- wybiera jako źródło **TUNER**, zmiana pasma radiowego: FM oraz MW
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **TUNER**

TAPE

- wybiera jako źródło **TAPE**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **TAPE**

⑦ SNOOZE

- Czasowe wyłączenie funkcji budzika.

⑧ TIMER ON/OFF

- Włącza/wyłącza programator zegarowy

⑨ SLEEP/TIMER

- ustawienie timer-a drzemki
- wyświetlenie ustawień timer-a
- rozpoczęcie regulacji zegara (naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy)

⑩ TREBLE (+ -)

- Ustawienie poziomu TREBLE (wysokich tonów).

⑪ MUTE

- Czasowo wyłącza dźwięk

⑫ USB

- wybiera jako źródło **USB**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **USB**

⑬ BASS (+ -)

- Ustawienie poziomu BASS (niskich tonów)

⑭ INC. SURR.

- Włączenie lub wyłączenie przestrzenności dźwięku

⑮ DIM

- Służy do wyboru żądanego poziomu jasności wyświetlacza.

⑯ TAPE REC

- Rozpoczyna nagrywanie na kasetę magnetofonową

⑰ USB REC

- Rozpoczęcie nagrywania na pamięć masową USB

USB DEL

- Usunięcie plików z pamięci masowej USB

⑱ TAPE A/B

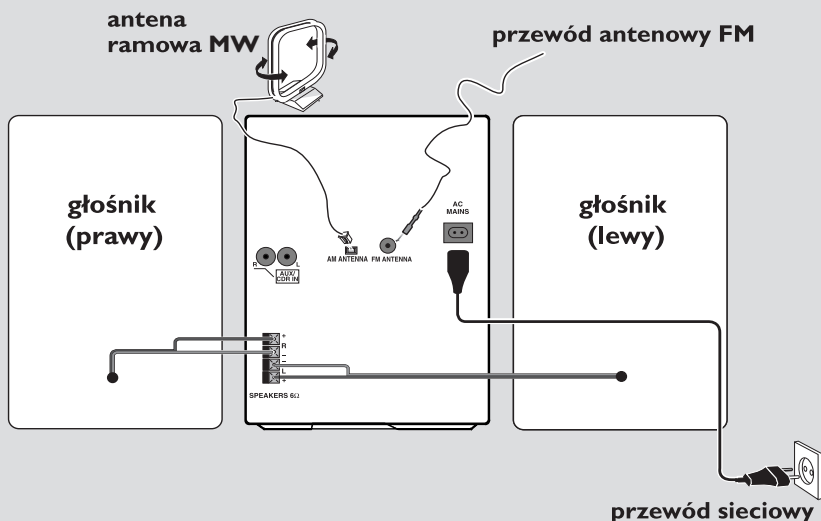
- Wybór trybu odtwarzania kasety magnetofonowej: tylko jedna strona, dwie strony lub odtwarzanie wielokrotne.

⑲ REPEAT

- wybiera odtwarzanie ciągłe
- losowo wybiera odtwarzanie

SHUFFLE

Dokonywanie nielegalnych kopii materiałów chronionych przez prawo autorskie, w tym programów komputerowych, zbiorów, przekazów radiowych i nagrań może stanowić naruszenie praw autorskich i czyn zabroniony prawem karnym. Ten sprzęt nie może być używany w takich celach.



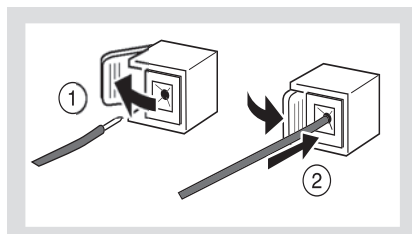
Podłączenia tylne

Ostrzeżenie:

- **Nigdy nie należy wykonywać lub zmieniać połączeń, gdy urządzenie włączone jest do sieci.**
- **Zainstaluj zestawie w pobliżu gniazdka sieciowego tak, by można było łatwo podłączyć wtyczkę zasilania.**

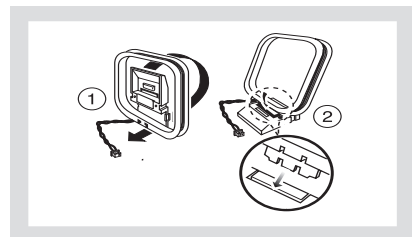
A Podłączenie kolumn głośnikowych
Używaj tylko kolumn dostarczonych w wyposażeniu. Używanie innych głośników może spowodować uszkodzenie urządzenia lub mieć negatywny wpływ na jakość dźwięku.

- Podłącz kabel lewej kolumny do gniazdka **L +/-** (czerwony i czarny), kabel prawej kolumny do gniazdka **R +/-** (czerwony i czarny) w poniższy sposób:
 - Przyciśnij zacisk czerwonego gniazdka i włóż do końca nieostry koniec przewodu kolorowego (lub z oznaczeniem), potem zwolnij zacisk.
 - Przyciśnij zacisk czarnego gniazdka i włóż do końca nieostry koniec przewodu czarnego (lub bez oznaczenia), potem zwolnij zacisk.

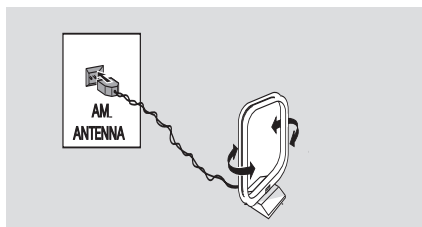


B Podłączenie anten
Antena MW

- I** Złóż antenę w podany niżej sposób:



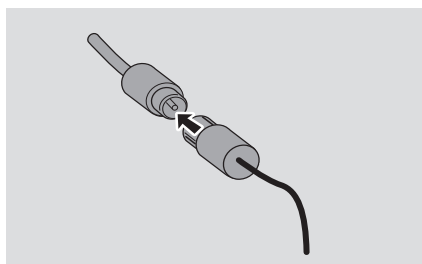
- 2 Włóż wtyczkę pętli antenowej do gniazdka AM (MW) ANTENNA jak pokazano poniżej
- 3 Ustaw antenę dla uzyskania optymalnego odbioru (jak najdalej od TV, magnetowidu lub innych źródeł zakłóceń)



Antena FM

Dostarczony kabel antenowy służy do odbioru bliskich stacji radiowych. Dla poprawy odbioru zalecamy korzystanie z systemu anten kablowych lub z anteny zewnętrznej.

- 1 Rozcignij kabel anteny i podłącz do FM ANTENNA jak pokazano poniżej



Uwaga: Jeżeli używasz anteny kablowej lub anteny zewnętrznej, do gniazdka FM ANTENNA włóż wtyczkę takiej anteny, zamiast zwykłej anteny.

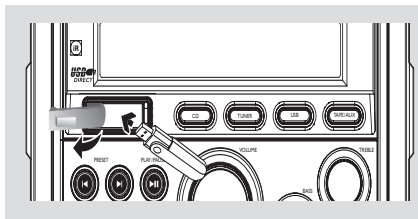
- 2 Dostosuj pozycję anteny dla uzyskania optymalnego odbioru (jak najdalej od TV, magnetowidu lub innych źródeł zakłóceń)
- 3 Podłącz antenę do gniazdka w ścianie

Podłączenie urządzenia zewnętrznego

Podłączanie napędu USB lub karty pamięci

Zestaw MCM760 umożliwia odtwarzanie plików muzycznych z pamięci masowej USB oraz nagrywanie muzyki na takie urządzenie.

- 1 Umieścić wtyczkę USB urządzenia USB w gnieździe  na zestawie MCM760



lub

dla urządzeń posiadających kabel USB:

- a. Wetknąć jedną końcówkę kabla USB (nie jest on dostarczony w zestawie) do gniazda  na zestawie MCM760
- b. Wetknąć drugą końcówkę kabla USB w terminal wyjścia USB na urządzeniu USB

lub

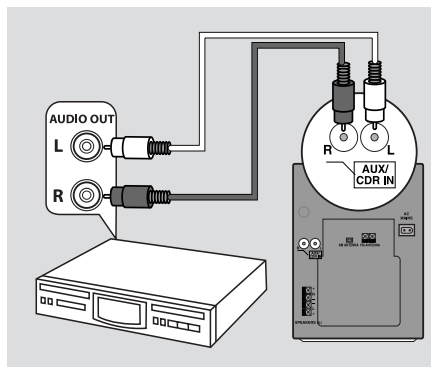
Dla karty pamięci:

- a. Umieścić kartę pamięci w czytniku kart
- b. Proszę użyć kabla USB, aby podłączyć czytnik kart do gniazda  na zestawie MCM760

Podłączanie urządzenia innego niż USB

Istnieje możliwość podłączenia dodatkowego urządzenia, np. TV, magnetowidu lub nagrywarki CD do Twojego zestawu. Dzięki bezprzewodowemu MCM760 można odtwarzać muzykę ze źródła zewnętrznego.

- 1 Włożyć czerwony wtyk czerwono/białego przewodu audio (nie znajduje się w zestawie) do czerwonego gniazda **AUX/CDR IN R** a biały wtyk do białego gniazda **AUX/CDR IN L**
- 2 Połączyć drugi koniec przewodu audio do zacisków **AUDIO OUT** innego urządzenia.



- 3 Wybierz tryb **AUX** na zestawie MCM760

Przydatne porady:

– W celu wykonania podłączeń innego wyposażenia, zawsze należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Korzystanie z zasilania prądem przemiennym

- 1 Przed włączeniem zasilania upewnij się, że wykonane zostały wszystkie podłączenia.
- 2 Włóż wtyczkę przewodu zasilania prądem przemiennym do gniazdka ściennego. Spowoduje to włączenie zasilania.
 - Gdy przewód sieciowy zostanie podłączony po raz pierwszy, na wyświetlaczu urządzenia może pojawić się napis **AUTO INSTALL – PRESS PLAY**
 - Naciśnij przycisk **▶II** na urządzeniu w celu rozpoczęcia programowania wszystkich dostępnych stacji radiowych
 - Naciśnij przycisk **■** w celu przerwania operacji (patrz **Tuner**)

Przydatne porady:

– Jeśli pierwsza zaprogramowana stacja radiowa nadaje sygnał RDS, urządzenie rozpocznie nastawianie zegara na podstawie informacji RDS.

→ Wyświetlony zostanie napis **"INSTALL"**, a następnie napisy **"TIME"** i **"SEARCH RDS TIME"**.

→ Po odczytaniu czasu z sygnału RDS zostanie on zapisany w pamięci urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się napis **"RDS TIME"**.

→ Jeśli wybrana stacja RDS nie nada informacji o czasie w ciągu 90 sekund, wyświetlony zostanie napis **"NO RDS TIME"**, a procedura programowania zostanie automatycznie zakończona.

Jeśli MCM760 przełączone są na tryb gotowości, dalej zużywają energię elektryczną. **W celu całkowitego odłączenia systemu od zasilania, wyjąć wtyczkę z gniazdka naściennego.**

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

UWAGA:

Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe. W przypadku otwarcia pokrywy, nie patrzeć na wiązkę lasera

Wysokie napięcie! Nie otwierać. Istnieje ryzyko porażenia prądem.

Urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika.

Modyfikacje produktu mogą prowadzić do emisji niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego i funkcjonowania urządzenia.

Przy odłączaniu produktu z sieci elektrycznej należy upewnić się, że wtyczka przewodu została całkowicie wyjęta z gniazdka elektrycznego.

Jest to szczególnie niebezpieczne w przypadku dzieci. Przewód odłączony z jednej strony z gniazda zasilania (MAINS) urządzenia, pod czas gdy drugi koniec pozostaje w gniazdku elektrycznym, może nadal przewodzić prąd i stanowić zagrożenie.

Korzystanie z pilota

WAŻNE!

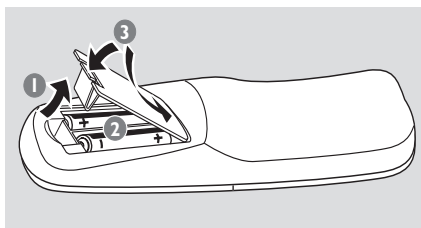
- Zawsze należy kierować pilota w kierunku obszaru czujnika IR.

Korzystanie z pilota:

- Najpierw należy wybrać źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. **CD** lub **TUNER**, itd.).
- Następnie należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. **II**, **IIII** itd.).

Wkładanie baterii do pilota

- 1 Otwórz pokrywkę komory baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R06 lub AA zgodnie z oznaczeniami (+/-) w komorze baterii.
- 3 Zamknij pokrywkę.



UWAGA!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Nie należy korzystać jednocześnie z baterii nowych i częściowo zużytych lub też baterii odmiennego typu.
- Baterie zawierają groźne substancje chemiczne, w związku z czym po zużyciu powinno się ich pozbywać w odpowiedni sposób.

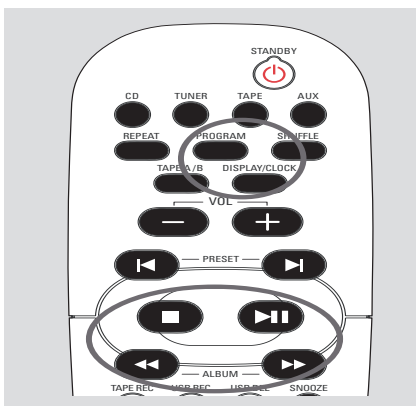
Regulacja zegara

Po podłączeniu MCM760 do zasilania proszę najpierw ustawić zegar:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DISPLAY/CLOCK** na pilocie o momentu aż zaczną migać wskazania zegara
→ Zegar wskaże ustawiony czas
→ Jeśli zegar nie jest ustawiony, 12:00 AM miga (ustawienie domyślne)
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROGRAM**, aby wybrać 12- lub 24-godzinny format czasu
- 3 Za pomocą przycisku **◀** lub **▶** ustaw godzinę
- 4 Za pomocą przycisku **▶▶** wybierz tryb ustawiania minut, a następnie użyj przycisku **◀** lub **▶** do ustawienia żądanej wartości
- 5 Naciśnij przycisk **DISPLAY/CLOCK**, aby zapisać ustawiony czas
→ Zegar rozpocznie odmierzenie czasu

Przydatne porady:

- Ustawienia zegara ulegną skasowaniu po odłączeniu zasilania sieciowego.
 - Urządzenie opuści tryb regulacji zegara, jeżeli żaden klawisz nie zostanie naciśnięty przez 90 sekund.
 - Zegar można także nastawić automatycznie, na podstawie informacji zawartych w sygnale RDS.
- Patrz **Tuner: Regulacja zegara przez RDS.**

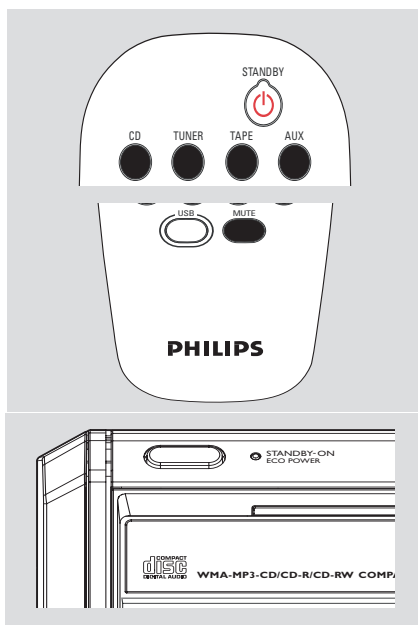


Włączanie, wyłączanie

- 1 Aby włączyć, naciśnij przycisk **CD, TUNER, USB** or **TAPE/AUX** na zestawie (lub **CD, TUNER, TAPE, AUX, USB** na pilocie)
→ Wybrane źródło zaświeci się na niebiesko
- 2 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON/ ECO POWER** przełączenia w tryb ECO POWER (ekonomicznego) (lub ϕ na pilocie)
→ **ECO PWR** przewija się na wyświetlaczu
→ Wyświetlacz jest wyłączony
→ **Czerwony wskaźnik** świeci się na czerwono

lub

Naciśnij i przytrzymaj **STANDBY-ON/ ECO POWER** aby urządzenie do tryb gotowości (lub ϕ na pilocie)
→ Zegar zostanie wyświetlony

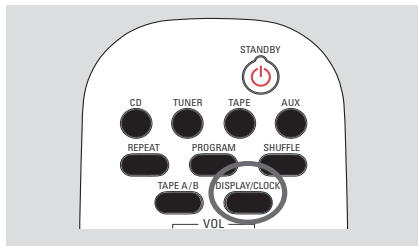


Przydatne porady:

– In standby mode, pressing **DISPLAY/CLOCK** button will switch the system to ECO POWER mode.

Wyświetlanie wskazań czasu

- Podczas odtwarzania, naciśnij kilkakrotnie **DISPLAY/CLOCK** na pilocie, aby przełączyć między pokazywaniem czasu i normalnym wyświetlaczem



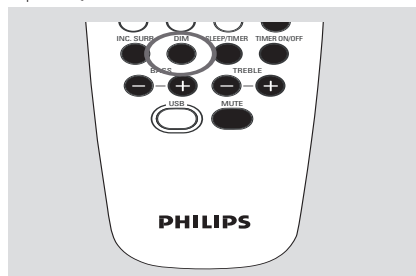
Uwaga:

– Podczas odtwarzania plików MP3 po wciśnięciu przycisku **DISPLAY/CLOCK** wyświetlane będą informacje o ścieżce.

Regulacja wyświetlacza

Jasność wyświetlacza można dostosować do indywidualnych upodobań.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DIM** w celu wybrania trybu DIM 1, DIM 2, DIM 3 lub DIM OFF.
→ Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik **DIM**

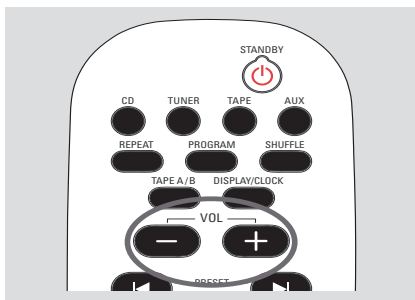


Funkcje podstawowe

Kontrola siły głosu

Regulacja siły głosu

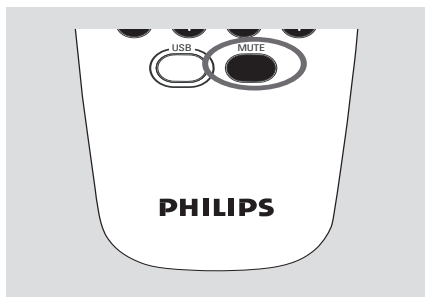
- Ustaw siłę głosu pokręteł **VOLUME** na obudowie, albo naciśnij **VOL +/-** na pilocie
→ **MUTE** to minimalny poziom głośności
→ **dB** to maksymalny poziom głośności



MUTE

Możesz na chwilę wyłączyć dźwięk bez potrzeby wyłączania urządzenia.

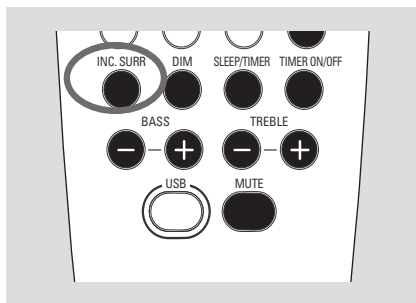
- Naciśnij **MUTE** na pilocie aby wyłączyć dźwięk.
→ Pojawi się **MUTE**. Odtwarzanie jest kontynuowane, ale nie słychać dźwięku.
- Dla przywrócenia dźwięku należy:
 - nacisnąć ponownie **MUTE**;
 - zmienić ustawienia pokręteł dźwięku;



Kontrola barwy dźwięku

Incredible surround

- W celu włączenia lub wyłączenia efektu dźwięku naciśnij jedno lub więcej razy **INC. SURR.**
→ Gdy efekt jest aktywny, na wyświetlaczu zapala się wskaźnik **INCREDIBLE SURROUND..**
→ Po wyłączeniu efektu na wyświetlaczu pojawia się napis **"IS OFF"**.

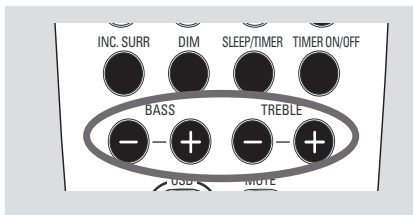


Bass/Treble

Funkcje **BASS** (niskie tony) i **TREBLE** (wysokie tony) umożliwiają zdefiniowanie ustawień procesora dźwięku.

- Obracając pokrętkę **BASS** lub **TREBLE** (lub naciskając przycisk **BASS +/-TREBLE +/-** na pilocie) wybierz żądany poziom nasycenia niskich lub wysokich tonów.
→ Wyświetlona zostanie informacja **"BASS xx"** lub **"TREBLE xx"**. "xx" określa charakterystykę dźwięku jak niżej:

Min → -2 ... → 0 → 1... → +2 → Max ...



Płyty do odtwarzania

Zestaw może odtwarzać:

- wszystkie nagrane audio CD (CDDA)
- wszystkie audio CD-R i CD-RW z zamkniętymi sesjami
- MP3/WMA-CD (CD-R/CD-RW ze zbiorami MP3/WMA)



WAŻNE!

– **Urządzenie zaprojektowano dla płyt standardowych. Z tego względu nie należy używać wyposażenia takiego jak, pierścienie stabilizacyjne dysku lub arkuszy ustalających, itp.**

O MP3/WMA

Technologia kompresji muzyki MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) i WMA (Windows Media Audio) zauważalnie redukuje ilość danych na dysku muzycznym CD przy jednoczesnym zachowaniu jakości dźwięku.

Windows Media Audio® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation.

ormaty pomocnicze:

- Dysk o formacie ISO9660, Joliet, UDF 1.5 i wielosejny CD
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-256 Kbps i zmienny zakres danych
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Maksymalna liczba utworów: 400 (w zależności od długości nazw plików)
- Maksymalna liczba albumów: 40
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

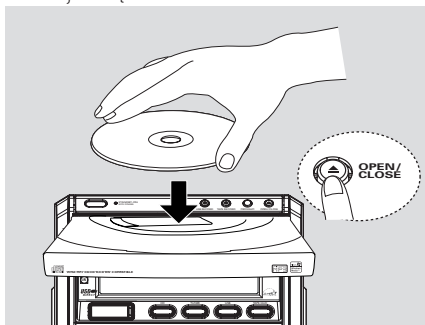
- Pustych albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatów są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych lub VBR

WAŻNE!

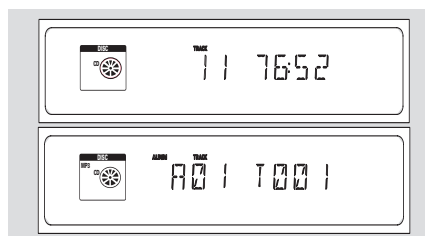
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji CD. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.

Odtwarzanie płyty

- 1 Aby wybrać **CD**, należy nacisnąć **CD**
→ Pojawi się ikona .
→ Wybrane źródło zaświeci się na niebiesko
- 2 Nacisnąć **OPEN/CLOSE** dla otwarcia kieszeni odtwarzacza
→ Pojawi się **OPEN**



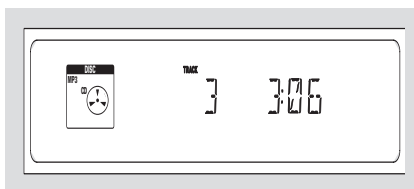
- 3 Proszę włożyć dysk, skierowany napisami do góry. Proszę nacisnąć **OPEN/CLOSE** aby zamknąć kieszeń na CD
→ Pojawi się **READING** odtwarzacz odczytuje zawartość płyty CD
→ **Audio CD**: Wyświetlona jest całkowita liczba utworów i czas odtwarzania
MP3/WMA: Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu "A x x" i numer bieżącego tytułu "T x xx"



Przydatne porady:

Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "01".

- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij ► II
→ Det nuvarande spårvalet och speltiden visas på displayen.

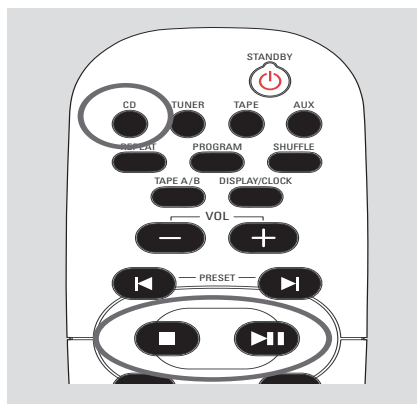


- 5 Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij ► II. W celu powrotu do odtwarzania, nacisnąć przycisk ponownie.
- 6 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **STOP** ■

Przydatne porady:

Odtwarzacz CD zatrzyma się również

- po otwarciu pokrywy odtwarzacza CD
- gdy odtwarzanie płyty CD dobiegnie końca
- wybraniu źródła dźwięku **TUNER, USB** lub **TAPE/AUX**

**Wybór i wyszukiwanie****Wybieranie innego utworu**

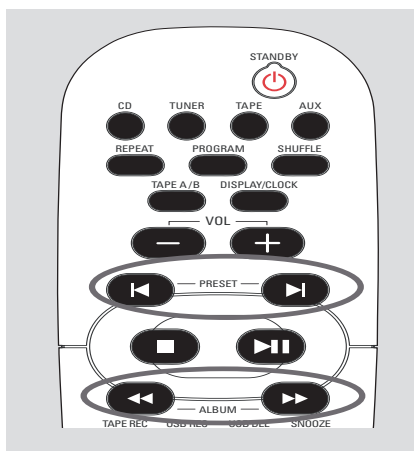
- Naciśnięcie klawiszów ◀ / ▶ aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
MP3/WMA: → Informacja o odtwarzanej ścieżce przewija się po krótkiej chwili

MP3/WMA:

- Naciśnij na zestawie jeden lub więcej razy przycisk **ALBUM** ◀◀ / ▶▶ aby wybrać poprzedniego lub następnego albumu
→ Informacja o odtwarzanej ścieżce przewija się po krótkiej chwili
- lub
- W pozycji stop, naciśnięcie klawiszów ◀◀ / ▶▶ i ◀ / ▶ aby wybrać album i numer utworu
→ **MP3/WMA:** Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu/ścieżki

Znajdowanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania

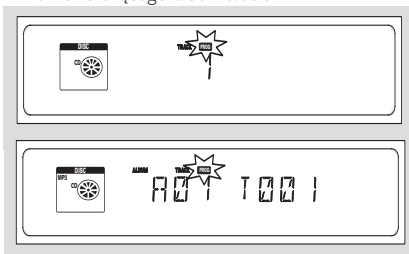
- 1 Naciśnąć i przytrzymać klawisz ◀◀ / ▶▶ podczas odtwarzania
→ CD odtwarza z dużą szybkością
- 2 Kiedy rozpoznasz pożądany fragment, puść ◀◀ lub ▶▶
→ Wznawiane jest normalne odtwarzanie



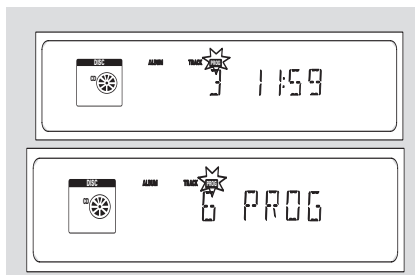
Programowanie kolejności utworów

W pamięci programu można zapisać 99 utworów w dowolnej kolejności. Każdy z utworów można zaprogramować kilka razy.

- 1 W pozycji stop, naciśnij **PROGRAM** aby włączyć programowanie
 → **PROG** miga
 → **Audio CD**: Wyświetlacz wskazuje numer aktualnego utworu
MP3/WMA: Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu/ścieżki



- 2 Naciśkać klawisz **◀ / ▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
- **MP3/WMA**: naciśnięcie i przytrzymanie klawisz **◀◀ / ▶▶** i **◀ / ▶** aby wybrać album i numer utworu
- 3 Naciśnij **PROGRAM**, aby zapisać wybrany numer utworu
 → **Audio CD**: Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę numer zaprogramowanej ścieżki i czas odtwarzania
 Następnie na wyświetlaczu pojawia się **PROG** i numer ścieżki, która została właśnie zapisana.
 → **MP3/WMA**: Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę numer zaprogramowanej ścieżki
 Następnie na wyświetlaczu pojawia się numer albumu/ścieżki, która została właśnie zapisana.



- 4 Powtórzyć czynności wymienione w punktach **2** i **3** dla zapisania pozostałych utworów w programie
 → Wyświetlacz: **PROGRAM FULL** zasygnalizuje próbę zaprogramowania ponad 99 utworów
- 5 Naciśnij **■**, aby zakończyć programowanie
 → **PROG** przestanie migać
 → **Audio CD**: Na wyświetlaczu pojawia się numer zaprogramowanej ścieżki i czas odtwarzania
 → **MP3/WMA**: Na wyświetlaczu pojawia się numer albumu/ścieżki, która została właśnie zapisana.
- 6 Program zostanie odtworzony po naciśnięciu **▶ II**

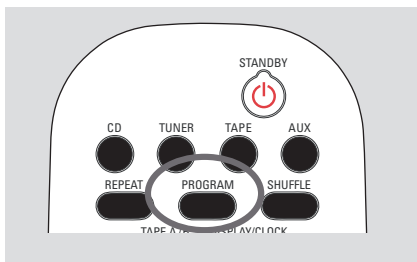
Przydatne porady:

– Jeżeli w ciągu 20 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, urządzenie powróci do pozycji "stop". **PROG** przestanie migać. Aby przywrócić programowania należy wciśnąć przycisk **PROGRAM**.

Kasowanie programu

Program można skasować przez:

- Naciśnięcie dwa razy **■**
 - raz w pozycji stop; (Po zakończeniu programowania);
 - tw czasie odtwarzania;;
- Naciśnięcie **STANDBY-ON/ECO POWER**
- wybraniu innego źródła dźwięku
- otwórz komorę na płytę CD
 → **PROG** znika. Na chwilę pojawia się **PROGRAM CLEAR**



Wybór różnych trybów odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE

REP (REPEAT TRACK/ REPEAT PROGRAM) – odtwarzanie wielokrotnie aktualnego utworu/ programu

REP ALL (REPEAT DISC) – powtarzanie całej płyty

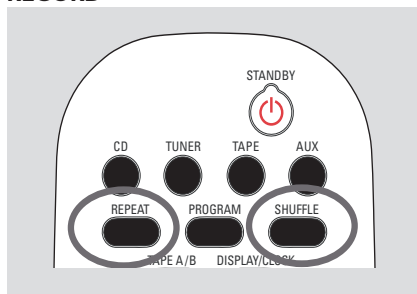
SHUFFLE – odtwarzanie całej płyty/ programu w kolejności losowej

SHUFFLE REP – Włącza funkcję ciągłego odtwarzania zaprogramowanych utworów w losowej kolejności

SHUFFLE REP ALL – Włącza funkcję ciągłego odtwarzania wszystkich utworów z płyty w losowej kolejności

- 1 Wybrać tryb odtwarzania, jedno- lub kilkakrotnie naciskając **REPEAT** lub **SHUFFLE**
- 2 Aby wybrać odtwarzanie normalne, powtarzać naciskanie **REPEAT** lub **SHUFFLE**, aż z wyświetlacza znikną różne tryby odtwarzania.
 - Można również anulować wszystkie tryby odtwarzania, naciskając przycisk **USB RECORD**

RECORD

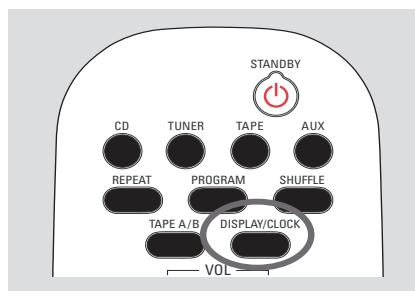


Informacje na wyświetlaczu (Tylko tryb MP3/WMA)

- W celu wyświetlenia zapisanych na płycie informacji tekstowych należy rozpocząć odtwarzanie i nacisnąć odpowiednią ilość razy przycisk **DISPLAY/**

CLOCK

→ Na wyświetlaczu pojawia nazwa tytułu, nazwa albumu

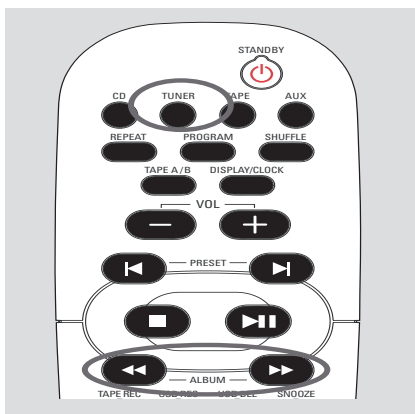


Przydatne porady:

- W trybie odtwarzania (shuffle), naciśnij ► aby wybrać i numer utworu.

Dostrajanie do stacji radiowych

- 1 Aby wybrać **TUNER**, naciśnąć **TUNER**
- 2 Naciśnij **TUNER** kilka razy, aż szukane pasmo radiowe, FM lub MW, zostanie wyświetlone
→ Wyświetlacz pokazuje: , a potem częstotliwość stacji, zakres fal i, o ile stacja była zaprogramowana, zaprogramowany numer
- 3 Naciśnięć i przytrzymanie **◀▶**, aż wyświetlona **SEARCH**
→ Radio automatycznie dostroi się do odpowiedniej stacji. Podczas automatycznego strojenia wyświetlacz pokazuje **SEARCH** (szukanie)
→ **FM: FM:** Jeżeli odbiór jest stereofoniczny, na wyświetlaczu widoczne jest 
→ **FM:** Gdy odbiera się stację RDS, na wyświetlaczu widoczne jest **R-D-S**
- 4 Jeżeli jest to konieczne, należy powtórzyć krok 3, aż do znalezienia żądanej stacji
- Aby nastroić się na słabą stację, należy szybko i przemiennie naciskać **◀▶**, aż do uzyskania optymalnych wartości odbioru



Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych

W pamięci można zachować nastawy dla 40 wybranych stacji (FM i MW).

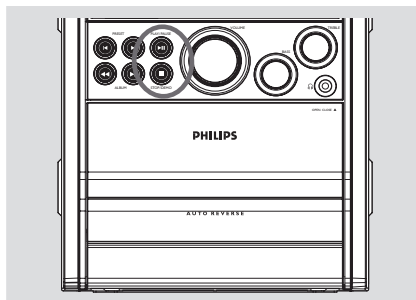
Plug & Play

Funkcja Plug & Play służy do automatycznego zaprogramowania wszystkich odbieranych stacji radiowych.

- 1 Po podłączeniu zasilania wyświetlony zostanie napis "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" **LUB**
W trybie gotowości Eco Power/zwykłym: Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶||** urządzenia, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "AUTO INSTALL – PRESS PLAY".
- 2 Naciśnij przycisk **▶||** urządzenia, aby rozpocząć automatyczne programowanie stacji.
→ Wyświetlona zostanie informacja "INSTALL TUNER AUTO".
→ Wszystkie poprzednio zaprogramowane stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.
→ Po zakończeniu programowania wybrana zostanie ostatnio dostrojona stacja

Przydatne porady:

- Jeśli pierwsza zaprogramowana stacja radiowa nadaje sygnał RDS, urządzenie rozpocznie nastawianie zegara na podstawie informacji RDS.
→ Wyświetlony zostanie napis "INSTALL", a następnie napisy "TIME" i "SEARCH RDS TIME".
→ Po odczytaniu czasu z sygnału RDS zostanie on zapisany w pamięci urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się "RDS TIME".
→ Jeśli wybrana stacja RDS nie nada informacji o czasie w ciągu 90 sekund, wyświetlony zostanie napis "NO RDS TIME", a procedura programowania zostanie automatycznie zakończona.



Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne

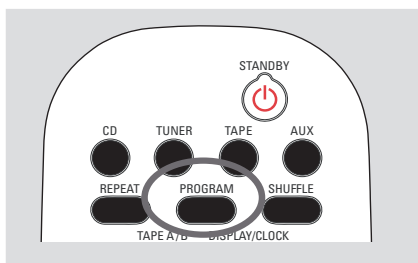
Automatyczne programowanie zaczyna się od pozycji 1 lub od wybranej pozycji. W górę od tego numeru wszystkie wcześniejsze stacje zostaną zamienione na nowe. Odbiornik zapisze tylko nowe, nie znajdujące się jeszcze w pamięci stacje radiowe.

- 1 Nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **◀ / ▶** dla wybrania numeru pamięci, od którego zacznie się programowanie

Uwaga:

– Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru, programowanie rozpocznie się od (1) numeru w pamięci i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną skasowane.

- 2 Nacisnąć i przytrzymać **PROGRAM**, aż wyświetlona **R/T/D**
→ **PROgmiga**
→ Dostępne stacje są zaprogramowane w kolejności częstotliwości radiowych: stacje FM, a następnie stacje MW
→ Potem usłyszymy ostatnią zaprogramowaną stację



Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do żądanej stacji (patrz **Dostrajanie do stacji radiowych**)
- 2 Naciśnięciem **PROGRAM** uaktywnić programowanie
→ Aktualnie wybrany numer stacji zacznie migać
- 3 Przydzielić stacji numer od 1 do 40, jedno- lub kilkakrotnie naciskając **◀ / ▶**
- 4 Zatwierdzić wybór naciśnięciem **PROGRAM**
→ Wyświetlacz, pojawi się numer oraz częstotliwość stacji radiowej
- 5 Powtarzając czynności 1-4 zaprogramować inne stacje
- Skasowanie zaprogramowanej stacji następuje po wpisaniu innej stacji pod ten sam numer

Odsłuchiwanie zapamiętanej stacji

- Jedno- lub kilkakrotnie nacisnąć przycisk **◀ / ▶**, aż wyświetlona zostanie żądana stacja

Kasowanie zaprogramowanych stacji radiowych

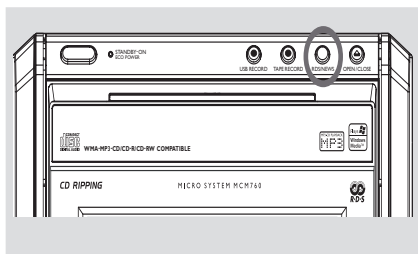
- Nacisnąć i przytrzymać **■**, aż wyświetlona **"PRESET DELETED"**
→ Aktualnie wybrana stacja radiowa zostanie usunięta z pamięci tunera.
→ Numery zaprogramowanych stacji radiowych znajdujących się za tą stacją zostaną zmniejszone o jeden

RDS

Funkcja RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) umożliwia nadawanie dodatkowych informacji przez stacje radiowe FM obok normalnego sygnału radiowego FM. Podczas odbioru stacji RDS, **RDS** oraz nazwa stacji zostaną wyświetlone.

Zmiana informacji RDS

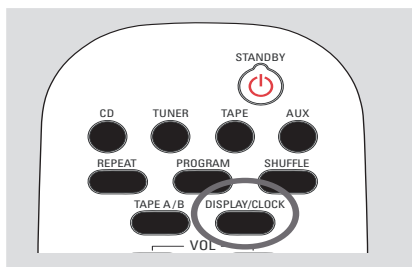
- 1 Odszukaj właściwą stację RDS na falach FM (patrz **Dostrajanie do stacji radiowych**)
- 2 Naciśnij **RDS/NEWS** kilka razy na zestawie aby wyświetlić poniższe informacje (jeżeli są dostępne):
 - Nazwa stacji
 - Typ programu (np.: News, Affairs, Sport, itd.)
 - Wiadomości Radio text
 - Częstotliwość



Regulacja zegara przez RDS

Niektóre stacje RDS nadają w odstępach minutowych informacje o aktualnym czasie. Informacje te można wykorzystać do nastawienia zegara.

- 1 Odszukaj właściwą stację RDS na falach FM (patrz **Dostrajanie do stacji radiowych**)
- 2 Naciśnij **dwa razy CLOCK**



- 3 Naciśnij przycisk **RDS/NEWS**
 - Wyświetlony zostanie napis "SEARCH RDS TIME"
 - Po odczytaniu informacji o czasie z sygnału RDS wyświetlony zostanie aktualny czas
 - Jeśli wybrana stacja RDS nie nada informacji o czasie w ciągu 90 sekund, wyświetlony zostanie napis "NO RDS TIME".

Uwaga:

– Sygnał czasu nadawany przez niektóre stacje RDS nie zawsze jest dokładny.

NEWS

Podczas słuchania z źródeł takich jak CD, USB, TAPE lub AUX, można równocześnie aktywować NEWS. Jeżeli odpowiedni sygnał jest odbierany ze stacji RDS, zestaw dostroi się na stację informacyjną.

Aktywacja funkcji NEWS

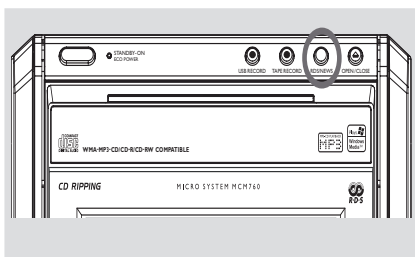
- Podczas odtwarzania z **CD, USB, TAPE** lub **AUX**, naciśnij **RDS/NEWS**, aż wyświetlona "NEWS"
- Podczas gdy urządzenie skanuje szukając sygnału RDS, odtwarzanie jest kontynuowane
- Zestaw przełączy się na stację informacyjną, gdy wykryta zostanie transmisja wiadomości. "NEWS" zacznie migać.

Przydatne porady:

- Należy upewnić się, czy są zaprogramowane stacje RDS w 10 pierwszych komórkach pamięci (patrz **Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych**).
- Jeżeli podczas skanowania nie wykryto żadnej transmisji wiadomości, wyświetla się komunikat "NO RDS NEWS" appears.

Deaktywacja funkcji NEWS

- Ponownie naciśnij **RDS/NEWS**
- lub
- Przełączyć na **TUNER** jako źródło



Używanie urządzenia USB do przechowywania danych

Zestaw MCM760 umożliwia odtwarzanie plików muzycznych z pamięci masowej USB oraz nagrywanie muzyki na takie urządzenie

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

Z tym systemem Hi-Fi można używać:

- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- odtwarzaczy USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- kart pamięci (wymaga to podłączenia do systemu Hi-Fi dodatkowego czytnika kart).

Uwaga:

– W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak system Hi-Fi).

formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 65,536 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieźdżone kierunki do max. 8 poziomów
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 999
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów).

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pustych albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatach są przekakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

Jak przenosić pliki muzyczne z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych

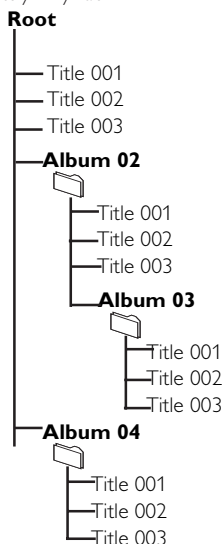
Przeciągając i upuszczając pliki muzyczne można łatwo przenieść ulubioną muzykę z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych.

W przypadku odtwarzacza flash, do przenoszenia plików można również użyć oprogramowania do zarządzania muzyką.

Jednak może się okazać, że pliki WMA nie będą mogły być odtwarzane z powodu braku kompatybilności.

Jak organizować pliki MP3/WMA na urządzeniu USB do przechowywania danych

System Hi-Fi będzie szukać plików MP3/WMA w następującym porządku -katalogi/podkatalogi/ tytuły. Przykład:



Proszę zorganizować pliki MP3/WMA w różnych katalogach i podkatalogach zgodnie z wymogami.

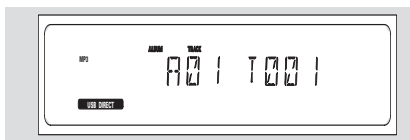
Uwaga:

- Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "01".
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.

– Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.

Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

- 1 Proszę sprawdzić, czy urządzenie USB zostało prawidłowo podłączone. (Patrz **Montaż: Podłączenie urządzenia zewnętrznego**)
- 2 Aby wybrać **USB**, należy nacisnąć **USB**
 - Pojawi się ikona 
 - Jeśli zestaw MCM760 nie obsługuje danego urządzenia USB, zostanie wyświetlony komunikat **DEVICE NOT SUPPORTED**
 - Jeśli na urządzeniu USB znajdują się formaty plików, których zestaw nie obsługuje, zostanie wyświetlony komunikat **FILE SYSTEM ERROR**



– **NO AUDIO** pojawia się, gdy na urządzeniu USB nie został odnaleziony żaden plik audio.

- 3 Proszę odegrywać pliki audio na urządzeniu USB w taki sam sposób, jak albumy/ścieżki nagrane na płycie CD (Patrz **CD**)

Uwaga:

– Ze względu na różną kompatybilność, informacje dotyczące albumu/ścieżki mogą być różne od tych, które są wyświetlane przez oprogramowanie do zarządzania muzyką obsługujące odtwarzacz flash.



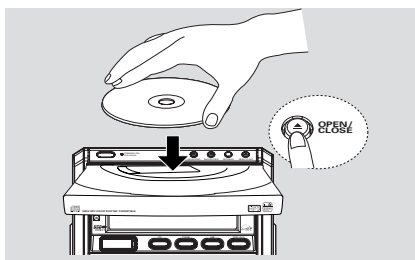
Nagrywanie na pamięć masową USB

Zestaw MCM760 umożliwia nagrywanie ulubionej muzyki na pamięć masową USB. Możesz nosić ze sobą ulubione utwory.

WAŻNE!

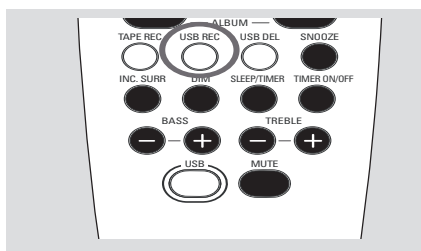
- Nagrywanie utworów jest niedozwolone w przypadku naruszenia prawa autorskiego lub innych praw osób trzecich.
- Nagrywanie jest zabronione, w przypadku, gdy płyty CD są zakodowane zabezpieczeniami przed kopiowaniem przez firmy je produkujące.

- 1 Proszę sprawdzić, czy urządzenie USB zostało prawidłowo podłączone. (Patrz **Montaż: Podłączenie urządzenia zewnętrznego**)
- 2 Aby wybrać **CD**, należy nacisnąć **CD**
- 3 Proszę włożyć dysk, skierowany napisami do góry. Proszę nacisnąć **OPEN/CLOSE**  aby zamknąć kieszeń na CD



- 4 Naciskając klawisz **◀ / ▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
- **MP3/WMA:** nacisnąć klawisz **◀◀ / ▶▶** i **◀ / ▶** aby wybrać album i numer utworu **lub**
- Zaprogramuj żądane utwory (Patrz **CD: Programowanie kolejności utworów**)
 - Po zakończeniu programowania nacisnąć przycisk 

- 5 Raz lub kilkakrotnie naciśnij przycisk **USB RECORD**, aby wybrać opcję nagrywania:
 - RECORD TRACK** – nagrywanie wybranego utworu pamięć masową USB
 - RECORD ALL** – nagrywanie całej płyty/programu na pamięć masową USB
 - Odtwarzanie i nagrywanie rozpocznie się od początku.
 - przypisywana jest domyślna nazwa albumu np. F001
 - Jeśli pamięć urządzenia USB jest zapełniona, zostanie wyświetlony komunikat **USB FULL**
 - Jeśli liczba folderów przekroczy 99 lub liczba tytułów przekroczy 999, zostanie wyświetlony komunikat **NUMBER FULL**
- 6 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ■



Zgrywanie płyt podczas odtwarzania

- 7 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **USB RECORD**
 - **Audio CD**: Nagrywanie rozpocznie się w bieżącym miejscu odtwarzania. Odtwarzanie będzie kontynuowane
 - **MP3/WMA**: Nagrywanie i odtwarzanie rozpoczną się od początku bieżącego utworu

Przydatne porady:

- Jeśli urządzenie USB jest wolne i nagrywanie nie może być tak szybkie, jak odtwarzanie, zostanie wyświetlony komunikat **SLOW USB** i odtwarzanie płyty zostanie wstrzymane. Wstrzymanie odtwarzania nie będzie jednak miało wpływu na nagrywanie.
- Jeśli aktualnie nagrywany utwór znajduje się już w pamięci urządzenia USB, zostanie wyświetlony komunikat **FILE EXIST** i nagrywanie zostanie zatrzymane.

W celu znalezienia rippowanych utworów

można odszukać i odtworzyć ripowane ścieżki w album **_PHILIPS**

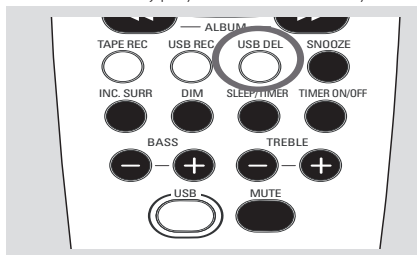
- 1 Aby wybrać **USB**, należy nacisnąć **USB**
- 2 Nacisnąć klawisz **◀ / ▶** i **◀ / ▶** aby wybrać album i numer utworu
 - Pliki audio CD zostały przekonwertowane (zakodowane) do formatu MP3 i nazwane **FXXXTXXX.MP3** ("FXXX": nazwa albumu, "TXXX" nazwa tytułu)
 - W formacie MP3/WMA informacje o odtwarzanym utworze są zachowane (na zestawie poprawnie wyświetlane są tylko litery z alfabetu angielskiego i języków zachodnioeuropejskich)
 - Na zestawie MCM760 można odnaleźć i odtwarzać tylko całkowicie zgrane pliki MP3/WMA

Usuwanie utworów z urządzenia USB

- 1 Aby wybrać **USB**, należy nacisnąć **USB**
- 2 Nacisnąć klawisz **◀ / ▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
- 3 Naciśnij przycisk **USB DEL** na pilocie
 - zostanie wyświetlony komunikat **"PRESS USB DEL TO DELETE"**
- 4 Ponownie naciśnij przycisk **USB DEL**, aby zatwierdzić

Usuwanie album z urządzenia USB (Tylko tryb MP3/WMA)

- 1 W pozycji stop, nacisnąć klawisz **◀ / ▶** aby wybrać album
- 2 Nacisnąć i przytrzymać **USB DEL**, aż wyświetlona **"PRESS USB DEL TO DELETE"**
- 3 Ponownie naciśnij przycisk **USB DEL**, aby



Uwaga:

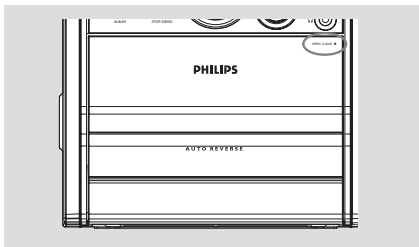
- Na zestawie MCM760 nie da się usunąć utworów z niektórych urządzeń USB

WAŻNE!

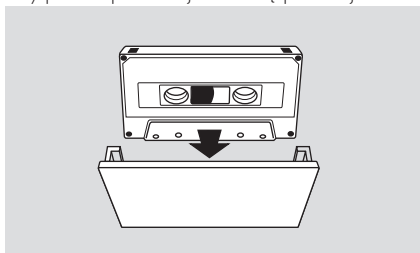
- Przed włożeniem kasety do kieszeni magnetofonu należy sprawdzić i naciągnąć trzonkiem ołówka luźną taśmę w kasecie. Luźna taśma może zaplątać się lub uszkodzić mechanizm magnetofonu.
- Taśma w kasecie C-120 jest bardzo cienka i łatwo ulega uszkodzeniu lub deformacji. Ten rodzaj kasety nie jest zalecany do stosowania w niniejszym magnetofonie.
- Kasyety należy przechowywać w temperaturze pokojowej, z dala od silnych pól magnetycznych (np. transformatora, telewizora lub głośnika).

Przygotowanie do nagrywania

- 1 Aby wybrać **TAPE**, naciśnięć jeden raz lub wielokrotnie **TAPE/AUX** (na pilocie, naciśnięć **TAPE**)
- 2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** , aby otworzyć kieszeń magnetofonu.



- 3 Włóż nagraną kasetę i zamknij kieszeń.
→ Wkładaj kasetę otwartą stroną do dołu, tak aby pełna szpulka znajdowała się po lewej stronie



- 4 Naciśnij przycisk **▶ ||**, aby rozpocząć odtwarzanie
→ Po zakończeniu jednej strony nastąpi zmiana kierunku odtwarzania kasety i odtwarzanie rozpocznie się od początku drugiej strony
→ zostanie wyświetlony komunikat **◀** (STRONA DRUGA) lub **▶** (STRONA PIERWSZA)

Aby zmienić odtwarzaną stronę kasety

- Naciśnij przycisk **◀** albo **▶**
→ W zależności od wybranej strony kasety wyświetlane będzie wskazanie **◀** (STRONA DRUGA) lub **▶** (STRONA PIERWSZA)

Aby zmienić tryb odtwarzania

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TAPE A/B** na pilocie, aby wybrać żądany tryb odtwarzania.
 : odtwarzanie tylko jednej strony kasety
 : jednokrotne odtworzenie obu stron kasety
 : wielokrotne odtwarzanie obu stron kasety do momentu naciśnięcia przycisku **■** 10-krotnego odtworzenia każdej strony

Przewijanie do przodu lub do tyłu

- 1 Naciśkać **◀◀** lub **▶▶** przy zatrzymanym odtwarzaczu.
- 2 Naciśnij przycisk **■** po dotarciu do właściwego fragmentu.
→ Przewijanie zatrzyma się samoczynnie na końcu taśmy.

Aby zatrzymać odtwarzanie

- Naciśnij przycisk **■**.

Przydatne porady:

- Podczas przewijania taśmy w kasecie można wybrać inne źródło dźwięku (np. CD lub TUNER).

Nagrywanie na kasetę

Ogólne informacje o nagrywaniu

- Do nagrywania należy używać kaset typu IEC I (normal).
- Poziom nagrywania dobierany jest automatycznie, niezależnie od ustawienia siły głosu, Incredible Surround, BASS/TREBLE itd.
- Taśma w kasecie jest chroniona na końcach przez taśmę rozbiegową. Na początku i na końcu kasety przez 6–7 sekund nagrywanie nie jest możliwe.
- Dla zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wyłamać fiszkę w lewym górnym rogu zabezpieczanej strony kasety.
- Jeżeli pojawi się napis "CHECK TAPE", fiszka zabezpieczająca została już wyłamana. Należy zakleić otwór po fiszce taśmą samoprzylepną.

WAŻNE!

– **Nagrywanie jest dopuszczalne, o ile prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie zostaną naruszone.**

Przygotowanie do nagrywania

- 1 Aby wybrać **TAPE**, nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **TAPE/AUX** (na pilocie, nacisnąć **TAPE**)
- 2 Włożyć kasetę do kieszeni magnetofonu
- 3 Naciśnij przycisk **◀** lub **▶**, aby wybrać stronę kasyety
→ Po wybraniu drugiej strony na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **◀**
→ Po wybraniu pierwszej strony na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **▶**
- 4 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TAPE A/B** na pilocie, aby wybrać żądany tryb nagrywania
→ **⏮** : nagrywanie tylko na jednej stronie
→ **⏭** : nagrywanie na obu stronach
- 5 Przygotuj źródło nagrywanego dźwięku
CD – włożyć płytę CD
TUNER – wybierz żądaną stację.
USB – podłącz urządzenie USB
AUX – podłącz urządzenie zewnętrzne

Przydatne porady:

W trakcie nagrywania:

- Nie jest możliwa zmiana strony kasyety
- Nie jest możliwa zmiana źródła odtwarzania.
- Nie jest możliwe uaktywnienie funkcji budzika.
- W trybie **TAPE** nagrywanie jednym klawiszem nie jest możliwe, pojawi się „SELECT SOURCE“.

Nagrywanie

Nagrywanie jednym klawiszem

- 1 Nacisnąć **CD, TUNER, USB** lub **AUX** dla wybrania źródła nagrywanego dźwięku
- 2 Rozpocząć słuchanie wybranego źródła dźwięku.
- 3 Nacisnąć **TAPE RECORD**
→ Miga wskazanie **REC**
- 4 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij **■** na zestawie

Nagrywanie CD/USB Synchronizacja

- 1 Nacisnąć **CD** lub **USB** wybrania źródła nagrywanego dźwięku
- 2 Naciśnąć klawisz **◀** / **▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
- **MP3/WMA**: nacisnąć klawisz **◀◀** / **▶▶** i **◀** / **▶** aby wybrać album i numer utworu
- lub**
- Zaprogramuj żądane utwory (Patrz **CD: Programowanie kolejności utworów**)
- Po zakończeniu programowania nacisnąć przycisk **■**
- 2 Nacisnąć **TAPE RECORD**
→ Odtwarzanie utworu rozpocznie się samoczynnie
- 3 Nacisnąć **▶||** dla wstrzymania nagrywania. Kontynuujemy nagrywanie naciskając **▶||**
- 4 Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij **■**
→ Magnetofon i odtwarzacz zatrzymają się jednocześnie.

AUX (Odsłuchiwanie ze źródła zewnętrznego)

Przez MCM760 można dosłuchiwać dźwięki z podłączonego urządzenia zewnętrznego.

- 1 Sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne zostało właściwie podłączone (Patrz **Montaż: Podłączenie urządzenia zewnętrznego**)
- 2 Aby wybrać **AUX**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **TAPE/AUX** (na pilocie nacisnąć **AUX**)
- 3 W celu uniknięcia zniekształcenia dźwięku, urządzenie zewnętrzne należy przyciszyć.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie na podłączonym urządzeniu, należy nacisnąć przycisk **PLAY**
- 5 W celu regulacji dźwięku i głośności, należy użyć regulatorów dźwięku na urządzeniu zewnętrznym i na MCM760

Ustawienie timera

Urządzenie można wykorzystać jako budzik, o wybranej porze usłyszysz ustawione źródło dźwięku (CD, TUNER, USB lub TAPE). **Upewnij się, że zegar został ustawiony przez wybraniem poniższych funkcji.**

WAŻNE!

- **Przed użyciem programatora zegarowego należy poprawnie nastawić zegar czasu rzeczywistego.**
- **Timer nie włączy się podczas nagrywania.**
- **Głośność budzika będzie stopniowo rosła aż do osiągnięcia ostatnio wybranego poziomu natężenia dźwięku. Jeśli ostatnio wybrany poziom głośności będzie zbyt niski, przyjęty zostanie ustawiony fabrycznie poziom minimalny.**

- 1 Nacisnąć i przytrzymać **SLEEP/TIMER** na pilocie
→  miga.
- 2 Naciśnij **CD, TUNER, USB** or **TAPE** aby wybrać źródło dźwięku
→ Wybrane źródło zaświeci się na niebiesko
- 3 Za pomocą przycisku **◀◀** lub **▶▶** ustaw godzinę.
- 4 Za pomocą przycisku **▶▶** wybierz tryb ustawiania minut, a następnie użyj przycisku **◀◀** lub **▶▶** do ustawienia żądanej wartości.
- 5 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zapisać ustawienia w pamięci urządzenia.
→  przestanie migać. Timer został ustawiony i włączony
→ O zaprogramowanej porze urządzenie samoczynnie włączy się i rozpocznie odtwarzanie dźwięku z wybranego źródła. Po 30 minutach automatycznie przejdzie w tryb gotowości ECO POWER

Uwaga:

- Urządzenie opuści tryb regulacji timera, jeżeli przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Przydatne porady:

Wyłącznik czasowy nie będzie działał w ustawionym czasie jeżeli:

- zestaw jest włączony
- wyłącznik czasowy jest ustawiony jako nieaktywny

Zestaw przełącza się do źródła Tuner jeżeli:

- nie została włożona płyta CD, gdy wybranym źródłem jest CD
- nie jest podłączone żadne urządzenie USB, gdy wybranym źródłem jest USB

Aktywacja oraz wyłączenie timera

- Naciśnij **TIMER ON/OFF** kilka razy na pilocie aby aktywować lub wyłączyć timer
→ Po uaktywnieniu programatora zegarowego przez kilka sekund wyświetlane będą informacje o wybranych ustawieniach, po czym urządzenie wznowi pracę w ostatnio używanym trybie lub powróci do trybu gotowości.
→ Po wyłączeniu programatora wyświetlony zostanie napis "OFF".

Tymczasowe wyłączenie funkcji budzika

- ① W ciągu 30 sekund po samoczynnym włączeniu zestawu naciśnij przycisk **SNOOZE** na pilocie.
→ Zestaw przejdzie w tryb gotowości na pięć minut. Po upływie tego czasu ponownie się włączy i wybierze zaprogramowane źródło dźwięku.
- ② Aby anulować funkcję, powtórnie naciśnij przycisk **SNOOZE**.

SLEEP

Można nastawić określony okres czasu, po którym zestaw przełączy się w stan ECO POWER.

- ① Aby wybrać wymagany czas nastawy (w minutach), na pilocie należy nacisnąć **SLEEP/TIMER** w sposób powtarzalny:
→ Wyświetlacz pokaże w sekwencji: **SLEEP 15, 30, 45, 60, 90, 120, SLEEP OFF**
→ Wyświetlacz szybko pokaże wybraną opcję i powróci do stanu pierwotnego. Pojawi się ikona **zzZ**
- ② W celu zobaczenia czasu przejścia do trybu gotowości, należy ponownie nacisnąć **SLEEP/TIMER**

Aby dezaktywować timer uśpienia, należy nacisnąć **SLEEP/TIMER** do momentu, aż wyświetli się **SLEEP OFF**

lub

wyłączyć zestaw naciskając **STANDBY-ON/ECO POWER** (lub  na pilocie)

Tryb demonstracyjny

Jeśli aktywny jest tryb demonstracyjny, po uaktywnieniu trybu gotowości - Eco Power lub zwykłego - na wyświetlaczu prezentowane są funkcje zestawu.

Uaktywnianie trybu demonstracyjnego

- Kiedy zestaw jest wyłączony, nacisnąć i przytrzymać  na zestawie, aż wyświetlona "DEMO ON"

Wyłączanie trybu demonstracyjnego

- Nacisnąć i przytrzymać  na zestawie, aż wyświetlona "DEMO OFF"

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	
.....	2 x 150 W MPO
.....	2 x 75 W RMS ⁽¹⁾
Stosunek sygnał/szum	≥ 75 dBA (IEC)
Pasma przenoszenia	50 – 20000 Hz, –3 dB
Czułość wejściowa	
AUX	500 mV
Wyjście	
Kolumny głośnikowe	≥ 6 Ω
Słuchawki	32 Ω – 1000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

ODTWARZACZ

Liczba programowanych utworów	99
Pasma przenoszenia	20 – 20000 Hz, –3 dB
Stosunek sygnał/szum	≥ 76 dBA
Separacja kanałów	≥ 55 dB (1 kHz)
MPEG 1 Layer 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
Przepływność danych	32-256 kbps
MP3/WMA-CD	(zalecana 128 kbps)
Częstotliwości próbkowania	32, 44.1, 48 kHz

TUNER

Zakres odbieranych częstotliwości FM	87.5 – 108 MHz
Zakres odbieranych częstotliwości MW	531 – 1602 kHz
Liczba programowanych stacji	40
Anteny	
FM	75 Ω przewodowa
MW	Ramowa

MAGNETOFON

Zakres częstotliwości	
Taśma CrO ₂ (type II)	80 – 12500 Hz, –8 dB
Taśma Normal (type I)	80 – 12500 Hz, –8 dB
Stosunek sygnału do szumów	
Taśma CrO ₂ (type II)	≥ 50 dBA
Taśma Normal (type I)	≥ 47 dBA
Kołysanie i drżenie dźwięku	≤ -0.48% DIN

KOLUMNY GŁOSNIKOWE

System	2-drożne, Bass reflex
Impedancja	6 Ω
Głośnik niskotonowy	1 x 5.25" -calowy głośnik stożkowy z membraną aluminiową
Głośnik wysokotonowy	Głośnik wstęgowy
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	175 x 252 x 196 (mm)
Waga	
	3.1 kg szt.

OGÓLNE

Materiał/wykończenie	Polistyren/metal
Zasilanie	220 – 230 V / 50 Hz
Pobór mocy	
W czasie pracy	130 W
W zwykłym trybie gotowości	< 15 W
W trybie gotowości Eco Power	< 1 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	179 x 252 x 340 (mm)
Waga (bez kolumn głośnikowych)	5.53 kg

Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

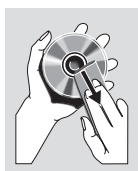
Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu można czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ściernie.

Czyszczenie płyt

- Płytę w wypadku zabrudzenia należy czyścić miękką ściereczką, ruchem od środka ku brzegom.



- Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik, ani środków czyszczących lub aerozolu antystatycznego przeznaczonego dla płyt analogowych.

Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla zabezpieczenia dobrej jakości odtwarzania należy przeczyszczyć soczewki odtwarzacza CD płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner, lub innym płynem dostępnym w sklepach. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do płynów czyszczących.

OSTRZEŻENIE

Pod żadnym pozorem nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy systemu – spowoduje to utratę gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

W przypadku wystąpienia awarii, przed oddaniem urządzenia do naprawy należy wykonać opisane niżej czynności kontrolne. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy sprzedawcy lub punktu serwisowego.

Problem	Rozwiązanie
Pojawia się napis "NO DISC"	✓ Umieść płytę w odtwarzaczu. ✓ Włóż płytę nadrukiem do góry. ✓ Wymień lub wyczyść płytę (patrz "Bezpieczeństwo i środki ostrożności"). ✓ Użyj sfinalizowanej płyty CD-R(W) / płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.
Niektóre pliki nie są wyświetlane na urządzeniu USB	✓ Proszę sprawdzić, czy ilość katalogów przekracza 99 lub ilość tytułów przekracza 999 ✓ Na zestawie MCM760 można odnaleźć i odtwarzać tylko całkowicie zgrane pliki MP3/WMA
Pojawia się napis "POWER NOT ENOUGH"	✓ Sprawdź, czy urządzenie USB nie wymaga dodatkowego źródła prądu
Niska jakość odbioru radiowego.	✓ Jeśli sygnał jest za słaby, zmień położenie anteny lub podłącz zewnętrzną antenę, aby poprawić odbiór. ✓ Zwiększ odległość między systemem Micro HiFi a telewizorem lub magnetowidem.
Nie można dokonać nagrania ani odtworzyć kasety.	✓ Do nagrywania należy używać wyłącznie kaset NORMAL (IEC I). ✓ Zakleić otwór blokujący taśmą klejącą.
Kieszeń magnetofonu nie otwiera się.	✓ Wyjąć kabel zasilania z gniazdka, po chwili włożyć z powrotem i włączyć zasilanie.
System nie reaguje na naciskanie przycisków.	✓ Odłącz i ponownie podłącz przewód sieciowy, a następnie ponownie włącz system.
Nie słychać dźwięku/Dźwięk słabej jakości.	✓ Wyreguluj głośność. ✓ Odłącz słuchawki. ✓ Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone. ✓ Sprawdź, czy przewód sieciowy został prawidłowo podłączony.

Zamienione lewe i prawe źródło dźwięku.

- ✓ Sprawdź połączenia i rozmieszczenie głośników.

Pilot nie działa prawidłowo.

- ✓ Wybierz źródło (np. CD albo tuner), zanim naciśniesz przycisk funkcji (np. ►►, ◀◀, ►).
- ✓ Zmniejsz odległość między pilotem a systemem.
- ✓ Włóż baterie z zachowaniem właściwej biegunowości (znaków +/–), zgodnie z symbolem w przegródce.
- ✓ Wymień baterie.
- ✓ Skieruj pilota w stronę czujnika podczerwieni na panelu systemu.

Budzik nie działa.

- ✓ czy zestaw jest wyłączony
- ✓ Poprawnie ustaw zegar.
- ✓ Naciśnij przycisk TIMER, aby uaktywnić budzik.

Ustawienia zegara/budzika zostały skasowane.

- ✓ Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód sieciowy. Ponownie ustaw zegar/budzik.